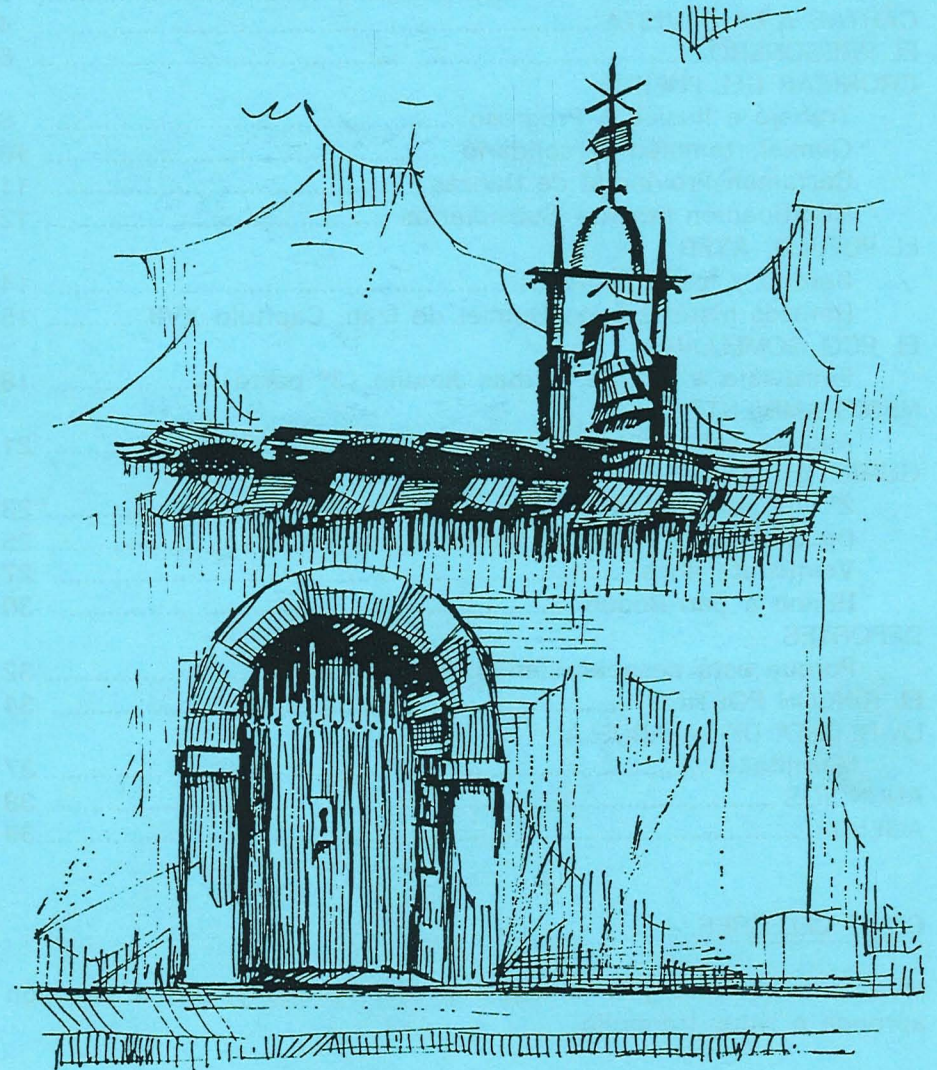
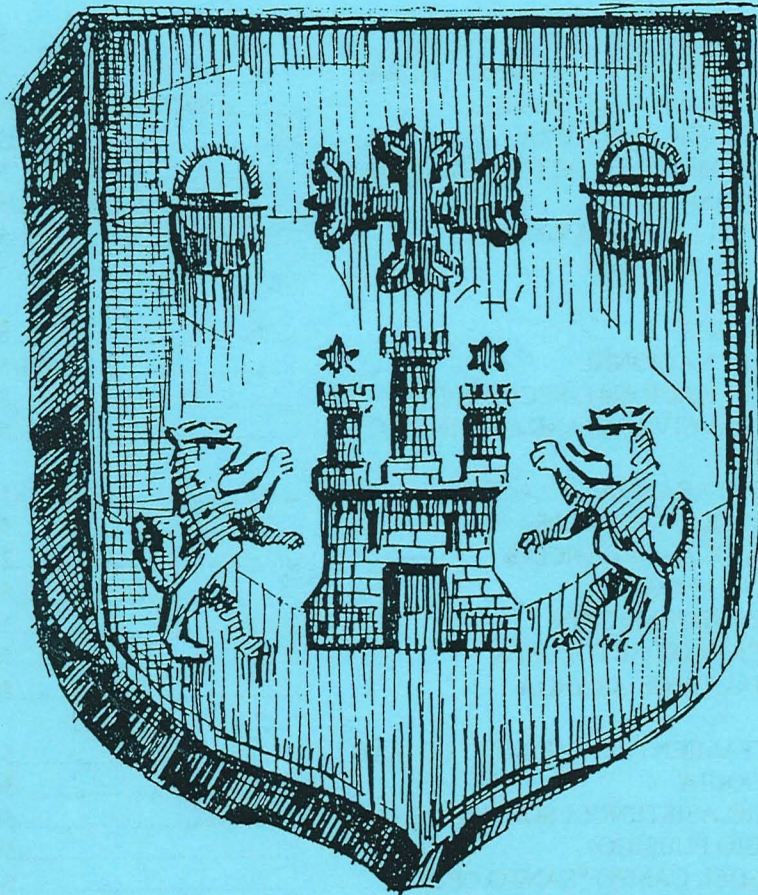


NOS INTERESA

INFORMATIVO DE GUMIEL DE IZÁN FECHA 15.09.95 Nº 24



GUMIEL DE IZÁN

SUMARIO

EDITORIAL	3
CARTAS A LA REVISTA	4
EL PREGONERO	6
CRÓNICAS DEL PUEBLO	
Trabajo e Ilusión = Progreso	8
Gumiel, también es solidario	10
Certamen Provincial de Danzas	11
Modificación Normas Subsidiarias	12
EL PUEBLO, AYER	
Berceo y los gomellanos	14
Retazos históricos de Gumiel de Izán. Capítulo XVII	15
EL ECO GOMELLANO	
Entrevista a D. Siro Arribas Jimeno (3ª parte)	18
MEDIO AMBIENTE	
Aquí se está cocinando algo	21
GUMIEL EN MARCHA	
2º Verano Cultural	23
De Gumiel de Hizán, ni hombres, ni pan	25
Veintisiete años	27
Himno a San Roque	30
DEPORTES	
Porque está desapareciendo la caza menor	32
EL RINCÓN POÉTICO	34
LA RECETA DE LA ABUELA	
Marmitako	37
ANUNCIOS	38
AGENDA	39

CITAS CÉLEBRES.:

Mira a la derecha y a la izquierda del tiempo y que tu corazón aprenda a estar tranquilo.

Federico García Lorca

AGENDA

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS - CENTRO DE SALUD	51.14.51
CENTRO DE SALUD - ARANDA RURAL	51.14.53
HOSPITAL SANTOS REYES	50.21.50/51.07.10/50.20.16
INSPECCIÓN SANITARIA	50.54.09
PUESTO SOCORRO DE LA CRUZ ROJA	50.26.18
AMBULANCIAS	50.12.80/50.04.91/50.03.27
CONSULTA MÉDICA GUMIEL	54.41.53
FARMACIA GUMIEL	54.41.04
BOMBEROS	50.32.00
POLICIA NACIONAL	091/50.10.40
POLICIA NACIONAL-SECCIÓN D.N.I.	51.02.02
GUARDIA CIVIL-ARANDA DE DUERO	50.00.86
BUTANO ARANDA	50.02.36/50.72.73
IBERDROLA - AVERIAS	50.02.07
IBERDROLA - URGENCIAS	22.10.81
INEM ARANDA	50.38.18
RENFE INFORMACIÓN	50.01.83
ESTACIÓN DE AUTOBUSES	50.99.51
PARADA TAXIS ARANDA	50.13.25
AYUNTAMIENTO DE GUMIEL DE IZÁN	54.41.11
PARROQUIA	54.40.18
CENTRO ASISTENCIA SOCIAL -CEAS	52.57.24
COLEGIO PÚBLICO	54.40.41
COOP. DEL CAMPO "SANTO CRISTO"	54.40.10
BODEGA ASUNCIÓN DE NTRA. SRA.	54.40.21

TIRADA.: 500 EJEMPLARES

EDITA.: AYUNTAMIENTO DE GUMIEL DE IZÁN

DEPÓSITO LEGAL.: BU-61-1993

ANUNCIOS

VENDO tierra en Gumiel de Izán en el pago de “La Canal”, polígono 10, parcelas 276a y 276b con 1.081 y 470 metros cuadrados respectivamente. Tiene manantial propio de agua para regar la misma. Interesados llamar al teléfono 26.95.29 de Burgos, razón Angel Arauzo Oquillas.

EN ESTE ESPACIO PODÉIS COMPRAR, VENDER Y CAMBIAR. La revista se publicará los días 15 de los meses de enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre, recibándose anuncios, hasta el día 5 de esos meses. **BUSCA A LA OTRA PARTE.**

Editorial

VUELVEN LOS ROMBOS

Los que recordamos una televisión en blanco y negro, donde la Segunda cadena se veía gracias a Dios y la Primera cuando hacía buen tiempo, cruzábamos los dedos antes del comienzo de cualquier película para que no estuviese marcada por el sello fatal de los dos rombos. Nuestras esperanzas siempre acababan por desvanecerse y cuando comenzaban a salir los créditos teníamos que enfilarnos el camino de la cama para ver el cine de las sábanas blancas.

Aquellos eran otros tiempos. Llegó el color, la programación ininterrumpida y las cadenas privadas. Los rombos pasaron al barril de los recuerdos y los niños y adolescentes empezaron a descubrir que las mozas de la tele tenían algo más que unas bonitas pantorrillas.

Como con todo lo nuevo tendió al exceso, y frente a la censura de los rombos se impuso una sobredosis de violencia y sexo gratuito a cualquier hora del día.

Televisión Española ha vuelto a poner en sus películas una versión modernizada de los dos rombos. Una idea merecedora de aplauso si tiende a controlar tanta degeneración televisiva, pero sospechosa en tanto que debe haber alguna mente oculta que se considere con la licencia moral de clasificar lo que es bueno y malo para los demás.

Este dilema no sería tal si los padres asumen de verdad su papel de educadores y no se limitan a dejar a sus hijos delante del televisor para que no molesten. Tienen que ser los progenitores los responsables de que sus vástagos utilicen la pequeña pantalla, y no viceversa, como complemento a su educación, y que visualicen aquellos programas que de verdad sean instructivos y contribuyan a su desarrollo intelectual.

Cartas a la Revista

A QUIEN CORRESPONDA

Durante el mes de vacaciones he podido observar como en el pilón de "La Tina" intentan sobrevivir un gran número de peces en un espacio reducido. Entre ellos se encuentran carpas de considerable tamaño y con heridas en su piel, no se si por pugnas entre ellas, o porque se las haya lesionado al coger agua, o intencionadamente.

El lugar puede ser oportuno y vistoso para peces pequeños, pero no para cuando alcanzan gran tamaño y necesitan de un hábitat más adecuado, donde puedan buscar su alimento y no lo que se le ocurra echar al primero que pase.

Ruego a quien corresponda se preocupe de esta situación antiecológica, y que estos acuáticos se desarrollen en unas condiciones apropiadas.

Gracias.

M^a Carmen Martín Escolar

SALUTACIÓN DE ALEJANDRO PALACIOS GARCÉS A TODOS LOS GOMELLANOS EN SUS FIESTAS PATRONALES DE 1995

¡¡GOMELLANOS!!

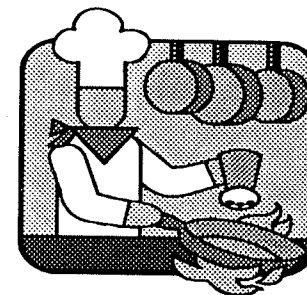
Abro con mis palabras, las puertas por las que pasará a caudales, toda la alegría de un año, ya contenido de este pueblo, en honra y honor de nuestras

La receta de la abuela

MARMITAKO

INGREDIENTES (para 5 personas):

1/2 kilo de bonito
1 cebolla grande
1 pimiento verde
2 tomates
1,5 kg de patatas
2 dientes de ajo
Aceite



PREPARACIÓN:

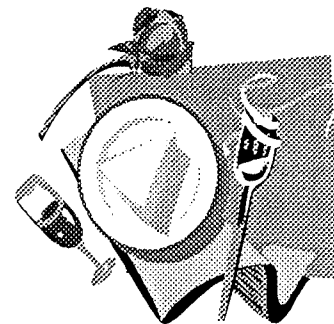
Preparar un caldo con las pieles y espinas del bonito, y después colarlo.

Rehogar la verdura hasta que esté hecha, y pasarla por el chino.

Rehogar las patatas con la verdura y echar después el caldo.

Cuando estén blandas las patatas, añadir el bonito (en tacos) y dar un hervor de 2 minutos.

Dejar reposar una hora y listo para comer.



José Carazo "Pichoncho"

HERMOSA MADRE

¡Hermosa Madre!

*De esta ribera patrona,
un año más te veneran
tus hijos en la carroza.*

*Tu los miras con fervor
y fortaleces sus almas,
les consuelas con amor
y les proteges sus casas.*

*Virgen del Río querida,
Madre y Reina de Gumiel,
bendice a los que te aclaman
y te cantan por doquier.*

*Virgen del Río gloriosa,
un año más en la ermita
se te hace la novena,
y con cariño se reza
el rosario a tu vera.*

¡Hermosa Madre!

*Señora entre las mujeres,
envía felicidad
a este pueblo que te quiere.*

M^a Carmen Martín Escolar

fiestas de Agosto y Septiembre. Os deseo a todos, vecinos, y a los visitantes que habéis venido a Gumiel a pasar las Fiestas, que gozáis y disfrutéis, que reine la alegría y buen humor entre todos.

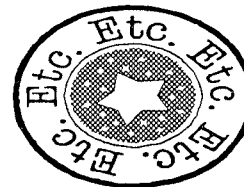
Gozar de las Fiestas. ¿Qué puedo llevaros yo?, ¿cómo puede predisponer vuestro ánimo, un hombre que dejó Gumiel hace muchos años: este Gumiel que tanto ama?

Porque el sentirse gomellano, no es una cuestión de residencia, es una condición indeleble que llevamos grabada a fuego en el corazón quienes aquí nacimos. Gumiel está presente, allí donde hubiera un hijo.

Aquí termino mi salutación: brindar con todos a manos llenas, abrirles vuestra hospitalidad, abrirles también vuestros corazones en demostración fraterna, y así convertirlos en mensajeros perpetuos de la nobleza de este pueblo gomellano, y cuando las Fiestas pasen y vuelva lo cotidiano, confiad siempre en nuestra Virgen del Río, para mantener vivo el orgullo de esta villa llamada Gumiel de Izán.

Mi saludo, también, al Concejo Municipal encabezado por su Alcalde.

¡¡FELICES FIESTAS!!



Las cartas que se publiquen, deberán ir obligatoriamente firmadas, enviándolas al Ayuntamiento en un sobre que ponga "CARTAS A LA REVISTA". Por último indicaros que han de recibirse los días 5 de cada mes de publicación

EL PREGONERO

A punto de finalizar los meses estivales, cuando se reinicia la actividad a su ritmo habitual, desde esta tribuna señalaremos como ha discurrido la actividad municipal en estos últimos sesenta días, cuando la nueva Corporación Municipal está a punto de cumplir su tercer mes de mandato.

Cuatro Plenos ha celebrado el Ayuntamiento de Gumiel de Izán, desde la aparición del último número de "Nos interesa", tres de ellos extraordinarios y uno, el de el 28 de julio, ordinario, donde se vieron temas de mero trámite. en los otros tres Plenos los principales acuerdos fueron los siguientes:

* En la sesión del Ayuntamiento Pleno celebrada el día 13 de julio, éste acordó la aprobación del expediente de modificación de créditos 1/95, en el que se ampliaban los créditos relativos a adecuación de Pista Colegio, pavimentación camino del Guijar, Limpieza Grupo Escolar y la contratación de peones eventuales. El importe total de la modificación es de 2.950.000 pesetas.

* Por no estar incluida en el Presupuesto, el Pleno fue el órgano competente para la aprobación del expediente de contratación de la Adecuación de la Pista de el Colegio, que fue adjudicada a la empresa RASAN, que presentó la mejor oferta económica, en un importe de 1.185.321 ptas.

* Se informó favorablemente la instalación en suelo no urbanizable de la petición realizada por la Sociedad "Carrera de los Frailes, S.A.", para la realización de construcción de mesón en el P.K. 168 de la N-I.

* Se aprobó por el Pleno la certificación única de la 2ª Fase del alcantarillado de la zona Sur, por un importe de 5.349.933, en favor de TEBYCON, la empresa que resultó adjudicataria.

* El Pleno ha solicitado de la Administración Central, que pusiera a su

*A las fiestas gomellanas
las pido de corazón,
que no se apague la llama,
pues disfrutarlas con pasión.*

*Con cánticos y charangas,
por las calles van cantando,
los componentes de peñas
todos juntos y animados.*

*A las peñas felicito,
que son las que dan la fiesta,
ellas animan a todos
y todos se animan con ellas.*

*Que alegría dan los jóvenes
a estas Fiestas gomellanas,
como ayudan al Concejo
para poder mejorarlas.*

*No perdamos las costumbres
de las cosas de Gumiel,
para grandeza de todos
no las dejemos perder.*

*Lo que empieza siempre acaba,
las Fiestas terminarán,
disfrutar mucho con ellas,
que el próximo año, volverán.*

Alejandro Palacios Garcés

El rincón poético

*Un año más Virgen del Río
a tus pies venimos a rezar
estos pobres jubilados
que sin ti no pueden estar*

*Te tenemos mucho cariño
amor y fraternidad
y te pedimos todos juntos
que nos des salud, unión y paz*

*Paloma, blanca paloma
paloma no tengo más que decir
lo que siente un Gomellano
cuando está lejos de ti.*

Obdulia Arauzo

A LAS FIESTAS GOMELLANAS

*Hoy han llegado las Fiestas,
vamos todos a gozar,
al son alegre de la música
vamos todos a bailar.*

*Que no pare la bota,
que corra el vino de Izán,
con nuestros mozos y mozas
que contentos danzan ya.*

disposición varios objetores de conciencia que pudieran desarrollar labores sociales bajo las directrices municipales. En concreto trabajos de animador cultural y de apoyo al CEAS y trabajos medio ambientales y jardinería.

* El día 24 de julio, el Pleno se reunió en sesión extraordinaria para ratificar varias modificaciones puntuales del texto de las Normas Subsidiarias de Gumiel de Izán, propuestas por la Ponencia Técnica de la Comisión Provincial de Urbanismo dependiente de la Junta de Castilla y León. Pese a introducir todas las propuestas solicitadas por la citada ponencia técnica, la Comisión Provincial de Urbanismo en su sesión del 27 de julio de 1.995, suspendió la aprobación definitiva de las mismas en tanto no se complete la siguiente documentación:

- Adaptación de los planos al informe del MOPTMA

- Adaptación a las prescripciones impuestas por la Comisión Territorial de Patrimonio cultural en su sesión celebrada el día 24 de julio, ¡nueve meses después de que el Ayuntamiento solicitara el informe!.

- Definición de la zona H, excluyendo los terrenos expropiados y eliminación del informe de la C.P.U. para instalaciones provisionales.

* En la sesión celebrada en el mes de agosto, el Pleno acordó firmar un convenio de colaboración con los Ayuntamientos de La Horra y Sotillo de la Ribera para la contratación de un Agente de Empleo y Desarrollo Local, cuyo mantenimiento será sufragado a partes iguales por los tres Municipios.

Asimismo, se ha solicitado por el Ayuntamiento una ayuda económica de 2.496.987 pesetas para costear la contratación del citado Agente.

Los tres municipios con la contratación de este empleado especializado y de alta cualificación pretenden dinamizar la actividad económica local y buscar alternativas que sirvan para cambiar la tendencia hacia el descenso demográfico y envejecimiento de la población en que se encuentran los tres municipios. Los costes salariales totales de la contratación de este empleado ascienden a 3.329.317 pesetas.

Crónicas del pueblo

TRABAJO E ILUSIÓN = PROGRESO

Tres Ayuntamientos, progresistas para más señas: La Horra, Sotillo de la Ribera y Gumiel de Izán, hemos iniciado un proyecto de desarrollo conjunto, porque creemos firmemente que la unión hace la fuerza.

Nuestros pueblos estan enormemente necesitados de iniciativas que conduzcan a frenar el descenso demográfico y progresivo envejecimiento de nuestras poblaciones. Para ello hemos de potenciar nuestros recursos y si no los tenemos, crearlos.

A partir de ese planteamiento y después de numerosas conversaciones entre representantes de las tres poblaciones, ve la luz un proyecto de lo más ambicioso y con un convencimiento claro: CREEMOS EN EL FUTURO DE NUESTROS PUEBLOS.

El desarrollo de dicho proyecto, ya presentado a la Gobernadora Civil, además de a los directores provinciales de INEM y Trabajo, parte con la contratación de un Agente de Empleo y Desarrollo Local, que dinamice y potencie el desarrollo turístico e industrial de nuestros municipios; aportando iniciativas y desarrollando las que se generen desde los propios ayuntamientos.

La segunda fase contempla la creación de una Escuela Taller cuya inversión cuantificó el Director del INEM en 80 millones de pesetas, y que desarrollará diferentes proyectos, pero conexonados entre sí alrededor de la que podríamos denominar "Ruta del Vino".

Las expectativas que se nos abren son importantes, pero aún más el que puedan darle un importante empuje a toda la comarca de la Ribera, tan falta de iniciativas, que posibilite una vuelta a los pueblos de nuestros emigrantes y descendientes de los mismos, con opciones de trabajo y de mejora de su calidad de vida. Porque este es un proyecto globalizador e integrador para nuestra comarca y por tanto abierto a otras participaciones.

inexplicable. Así los predadores más o menos oportunistas se mantienen bastante bien en base a carroñas, vertederos y otra alimentación alternativa, por ejemplo se "agarran" a la uva o a lo que pillan, y máxime en época de cría, cuando es fácil conseguir huevos, o caza los pollos o los gazapos. El número de predadores arrasan toda la cría. Por muy poco que capturen cada uno de ellos, la reproducción se consume casi totalmente.

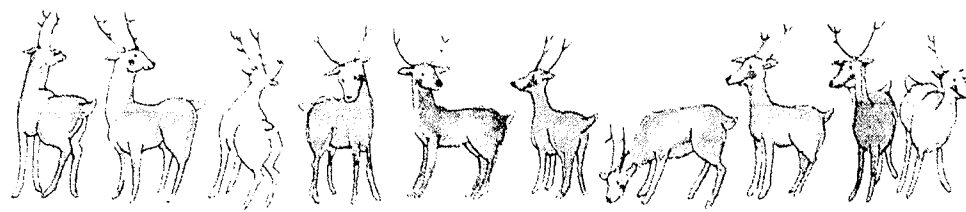
Los adultos reproductores, sus dormideros, comederos, bebederos, nidos, etc., quedan muy individualizados y finalmente se identifican con facilidad, las crías no pueden moverse con tranquilidad, los adultos, nerviosos y continuamente inquietados, no les protegen con eficacia y tienden a abandonar sus deberes familiares, aborrecimiento de huevos, abandono de crías.

CULPABLES

No busquemos culpables. Para bien o para mal tenemos todos parte de culpa de lo que pasa: barrancos que se queman o desaparecen, la agricultura no es la misma -herbicidas, insecticidas, etc.,-

Existe hoy en concreto, más caza que nunca o, al menos, tanta caza como siempre. Más aún, existen cotos magníficos que han perchado mucho. Allí donde se caza con prudencia, donde se respetan los censos que como mínimo debieran de quedar al fin de temporada, la reproducción todavía es buena. Por todo lo anteriormente expuesto, si entre todos lo cuidamos es posible que, por lo menos, no decaiga la reproducción.

Antonio Martín



DEPORTES

PORQUE ESTA DESAPARECIENDO LA CAZA MENOR

Las especies cinegéticas crían mal lo mismo cuando las densidades que quedan al final de la temporada de caza son muy elevadas como cuando son muy reducidas.

CUANDO HAY MUCHOS ANIMALES.

Cuando los animales son muy numerosos, próximos al máximo que el lugar puede soportar, las bajas se equilibran con la cría y el número total de animales no aumenta, es decir, que cuando hay ya muchos animales, por no cazar no crece su número, y es una bobada no cazar.

Incluso, cuando hay demasiados animales, se llegan a producir variaciones internas fuertes, más o menos "erráticas" en el número total de los mismos.

Las variaciones climáticas, los predadores, las enfermedades asociadas al exceso de densidad, la posible falta de alimentos, la competencia por el territorio y muchos otros fenómenos ecológicos variados y variables y de naturaleza completa, hacen que la cría del año se malogre casi en su totalidad y que malamente llegue a suplir las inevitables bajas que se producen por vejez, accidente u otras causas.

CUANDO HAY POCOS ANIMALES.

El crecimiento numérico de las poblaciones marginales, con muy pocas madres, tiende a ser evidentemente muy escaso en valor absoluto, pero también el crecimiento relativo se reduce cuando la densidad baja acentuadamente al criar mucho menos cada una de ellas.

Esto parece difícil de entender, pero no es ni mucho menos

La experiencia que vamos a compartir, en principio estos tres municipios, en los próximos años, va a ser indudablemente enriquecedora, pero sobre todo nos va a dar la medida para sucesivas colaboraciones en otros ámbitos: social, cultural, servicios, etc., ¿No os seduce la idea?

Julián Molero

Tres municipios de la comarca diseñan un ambicioso proyecto de desarrollo conjunto

Gumiel de Izán, La Horra y Sotillo contratarán un agente de desarrollo local

Solicitarán la creación de una Escuela Taller

J.C. ONTORIA/N. LAZARO
GUMIEL DE IZAN/BURGOS

□ Los Ayuntamientos de Gumiel de Izán, La Horra y Sotillo de la Ribera han puesto en marcha una iniciativa conjunta cuyo objetivo es potenciar el desarrollo turístico e industrial de estos municipios y del resto de la comarca.

Los alcaldes de estas localidades dieron ayer el primer paso presentando a la gobernadora civil, Violeta Alejandre, y a los directores provinciales del INEM y Trabajo, Fernando Mostaza y Javier Aibar, respectivamente, el proyecto de promoción.

Según el regidor gomellano, Julián Molero, la idea ha partido de tres Ayuntamientos progresistas, con inquietudes similares y preocupados por el futuro de sus pueblos, aunque insistió en que no es una iniciativa política y que está abierta al resto de municipios y administraciones.

Tomando como conexión el tema del vino han diseñado una serie de iniciativas con el fin de lograr la implantación



CESAR MANSO

Los alcaldes presentaron ayer el proyecto a los representantes de la Administración central.

de empresas, buscar alternativas económicas al medio rural, crear empleo para favorecer la inmigración y conseguir potenciar el potencial turístico, explicó el alcalde sotillano, Ausencio Frutos.

La primera carencia detectada por los municipios han sido los recursos humanos. En este sentido han pedido al INEM una subvención para contratar un agente de empleo y desarrollo local que se encargará de canalizar las alternativas industriales, agrarias y turísticas, así como contribuir a generar empleo.

Fernando Mostaza apuntó que el proyecto para la crea-

ción de esta figura prevé una subvención de dos millones de pesetas por año de contratación, pudiendo ampliarse por espacio de tres años.

La segunda necesidad puesta de manifiesto fueron las infraestructuras. Dentro de este área se contempla la próxima solicitud para crear una escuela taller. Este órgano sería el encargado de ejecutar los proyectos perfilados para cada pueblo con el fin de potenciar el turismo rural a través de la promoción de una ruta del vino.

Así en Gumiel se contempla la recuperación de la Cañada Real para ubicar un museo de

aperos al aire libre. En La Horra se apuesta por acondicionar una bodega como museo del vino, mientras que en Sotillo está previsto restaurar la Casa Grande y convertirla en posada rural.

Mostaza señaló que el proyecto encaja con el programa que gestiona el INEM, quien contemplaría la financiación durante dos años de esta escuela taller, cuantificada en 80 millones de pesetas.

Por su parte Violeta Alejandre señaló la importancia de este tipo de iniciativas para las pequeñas poblaciones, añadiendo que se trata de un modelo a imitar.

Burgos Solidaria recorrerá este mes la comarca solicitando ayuda para Bosnia

Campaña de concienciación para el medio rural y recogida de víveres

Posible visita a Aranda para septiembre con amplio programa

ELENA MORAL
ARANDA DE DUERO

□ Durante este mes de agosto la Asociación Burgos Solidaria recorrerá diversos núcleos de la comarca, como ya lo hiciera durante el mes de julio, con el fin de recoger alimentos y ropa que destinar a la zona de Bosnia. Las poblaciones por las que pasarán son Gumiel de Izán, Roa, Pedrosa, Caleruega y Santa María de Mercedillo.

Este colectivo viene realizando esta labor de ayuda desde el año 1992 y desde entonces se encarga de recorrer las diferentes localidades de la provincia realizando campañas de concienciación a la población así como de recolectar víveres.

Las primeras campañas se centraron en Burgos capital y posteriormente se lanzó la propuesta a localidades como Aranda, «donde estuvimos el año pasado con un resultado muy positivo, ya que recogimos cerca de 5.000 kilos de alimentos. Estuvimos con la asociación ACUA y no descartamos volver a Aranda este año para impartir durante una semana varias charlas por



PACO SANTAMARÍA

La recogida de comida y ropa se suele efectuar en los ayuntamientos de las localidades.

diferentes barrios de la localidad. Lo que queremos es acercarnos adonde la gente está y se reúne para hacerles llegar esta experiencia. Junto a esto haremos también actividades al aire libre. En definitiva acercarnos a esta localidad con una campaña de más días y más intensa, ese es el proyecto sobre el que estamos pensando para Aranda», comenta Josu Herrarte, miembro de Burgos Solidaria.

Siguiendo en esa misma línea este colectivo de ayuda a Bosnia se ha planteado este año difundir y concienciar a las poblaciones rurales de las dificultades que esta zona padece, «no sólo por la recogida de alimentos, sino porque llevamos a cabo una actividad de difusión donde mostramos con diapositivas de forma

recopilatoria el trabajo realizado durante estos tres años en la zona de Bosnia. Lo que pretendemos con ello es que la gente se sensibilice y conciencie con lo que allí se está viviendo», manifiesta Josu Herrarte.

RESPUESTA POSITIVA

El interés que esta agrupación muestra por las localidades pequeñas se debe, según Herrarte, a que les parece interesante que «estos núcleos, muchas veces por ser menores, se quedan relegados y no participan en estas campañas. Por ese motivo nos parecía importante hacerlo. Hasta ahora la respuesta es muy positiva a todos los niveles sobre todo destaca la participación de los más pequeños

en las actividades de tiempo libre es muy numerosa».

Burgos Solidaria está trabajando además en otro proyecto llamado «Educación para la paz» destinado principalmente a la población infantil, «para quienes hemos programado actividades como son los juegos cooperativos. Estamos pensando continuar con esta campaña para la paz en centros escolares para el próximo curso», explica el coordinador.

Durante el mes de julio Burgos Solidaria visitó las localidades ribereñas de Villanueva de Gumiel, Peñaranda de Duero y La Horra.

Burgos Solidaria actúa además en otros puntos de la geografía mundial, como puede ser el Sahara donde están enviando caravanas de ayuda.

Al año próximo se ensayará previamente a su fiesta, y se cantará por cuantos asociados asistan a la misa de la Asociación en su ermita.

Blas González Hontoria

HIMNO A SAN ROQUE

DIARIO DE BURGOS, 6 de agosto de 1995

GUMIEL, TAMBIÉN ES SOLIDARIO

Desde finales de julio, hasta principios de agosto, se desarrolló

conozco nada notable de este párroco. D. Polonio, en este siglo, estuvo de 1913 a 1933, y D. Nicéforo de 1946 a 1968.

Han pasado estos años... Vamos pasando nosotros. GUMIEL permanece y comenzamos a ser parte de su pequeña historia. No quisiera pasar del todo y, al menos de vez en cuando, procuraré estar presente mediante "Nos Interesa". En él, un HASTA LA PRÓXIMA

Eutimio Herrero

HIMNO A SAN ROQUE

Este es el himno tradicional a San Roque, el que D. Miguel Abad enseñó a la coral de entonces. Al parecer existe otro, menos conocido, cuya música es parecida al himno a San Isidro - que, a su vez, es la música del himno al venerable jesuita P. Hoyos.

¿En qué me baso para afirmar que éste es el himno auténtico a S. Roque?

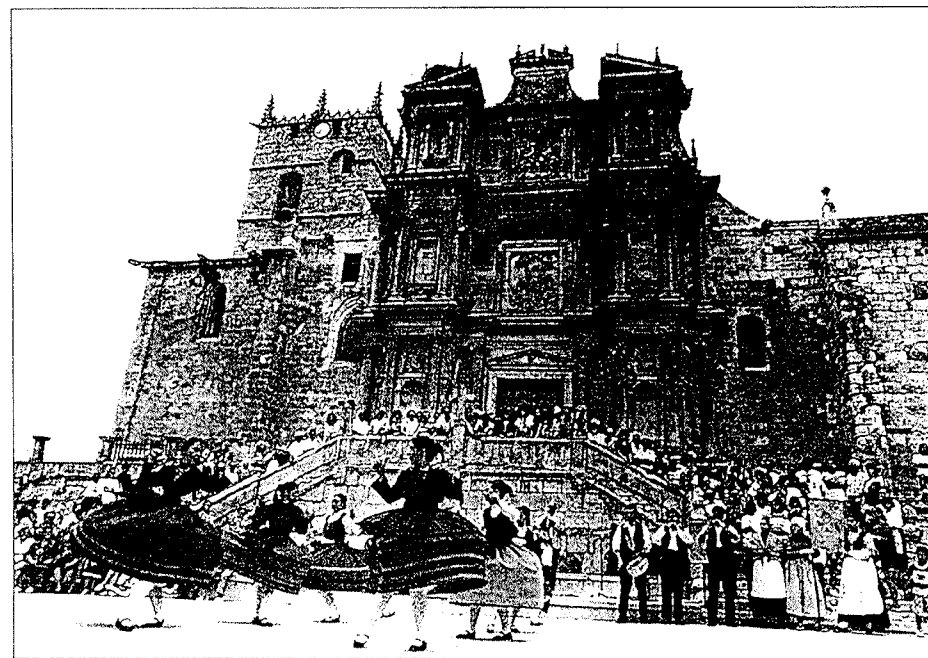
He consultado a varias cantoras de la época de D. Miguel, cuyas edades oscilan entre más de 72 a más de 90 años de la primera hornada/promoción, y a otras menos mayores, -algunas muy autorizadas. Todas me lo han tarareado con esta melodía.

Una de esas personas mayores, de feliz y minuciosa memoria por los numerosos y detallados datos que sobre la tradición y usos del pueblo me ha descrito, me contaba recordaba la dificultad de aprender las notas de unos compases del mismo, concretamente las concernientes a la letra "con voz entusiasmada entonemos..." Recordaba como D. Miguel "golpeaba esas notas, previniendonos de su dificultad, para que lo aprendieramos". Vivencia directa.

Existen dos estrofas más. Si alguien las recuerda, se le agradece las escriba y envíe al Presidente o Secretaria de la Asoc. de San Roque.

en Gumiel de Izán, una campaña de recogida de alimentos para Bosnia, organizada por "Burgos Solidaria", en la que se recogieron más de 200 kg. de alimentos, cuyo destino serán los campos de refugiados de la zona. Felicidades a todos por vuestra colaboración y solidaridad.

Julián Molero



PACO SANTAMARÍA

MUESTRA DE BAILES PROVINCIALES EN GUMIEL DE IZAN.—La fase previa del certamen provincial de danzas tuvo una cita ayer por la tarde en la Plaza Mayor de Gumiel de Izán, hasta donde acudieron grupos de cinco municipios de la provincia. En la categoría de adultos participaron las agrupaciones «El Puorro», de Gumiel de Izán, «Lerema», de Lerma, «La Rueca», de Madrigalejo del Monte y «Santa Lucía», de Hacinas. En el apartado infantil intervinieron los grupos «El Puorro», «Lerema» y «El Trigal», este último de Torresandino. La muestra de bailes provinciales consta de dos fases, una previa que se celebra en distintas localidades, donde se eligen los mejores grupos que acudirán a la fase final.

DIARIO DE BURGOS, 25 de julio de 1995

CERTAMEN PROVINCIAL DE DANZAS

El pasado 24 de julio, y en el marco incomparable de nuestra Plaza Mayor, se celebró una de las fases previas del Certamen

Provincial de Danzas de la Diputación, con la agradable noticia de que participaron nuestros pequeños. Principios quiere la vida. La sucesión por tanto está asegurada. Enhorabuena.

MODIFICACIÓN NORMAS SUBSIDIARIAS

Mi sorpresa fue mayúscula, cuando el pasado 27 de julio, la Comisión Provincial de Urbanismo, dejó sobre la mesa, sin aprobar, la modificación de las Normas Subsidiarias.

Si importantes son las adaptaciones que en ella se incluyen para mejorar la aplicación de la normativa urbanística, no menos importantes son las ampliaciones de las zonas urbanas, concretamente la denominada Zona Industrial, pendiente de aprobación para la implantación de nuevas empresas en nuestra localidad. De ahí la trascendencia de su aprobación definitiva.

La causa de mi sorpresa fue que uno de los principales motivos par su no aprobación, fue la solicitud por parte de Patrimonio de la inclusión de algunas modificaciones, cuando en las reuniones previas, inluco una en el propio Ayuntamiento con la Comisión de Patrimonio en pleno, se había acordado por unanimidad la redacción definitiva, y presentada por nuestra parte en tiempo y forma con todos los condicionantes por ellos solicitados. Si a esto añadimos que tuvieron más de 8 meses para el estudio de dichas normas, resulta sangrante y más conociendo la importancia que para nosotros tenía su aprobación.

No cabe más que pensar en una nueva zancadilla a nuestros esfuerzos por mejorar nuestro pueblo y dotarlo de las mejores herramientas para su desarrollo futuro. No satisfechos con ser enormemente cicateros en la concesión de subvenciones por parte de la Junta, ahora nos torpedean los proyectos. Si algo tengo muy claro es que las Administraciones están al servicio de los administrados, sin intereses partidistas, y por supuesto sin que olviden que las subvenciones que reparten son dineros que nos pertenecen, y estoy dispuesto a alzar la voz en defensa de ese principio allá donde sea preciso.

Julián Molero

Funerales, algunos también de no residentes, han sido 394. El primero el de Felisa Alcalde Ontoso, de 96 años, de la familia los "Alcaldes" y el último el de Roberto Moro, de 51 años, yerno de Felipa Antón.

Durante estos 27 años ha habido 5 alcalodes, tres médicos, varios secretarios y muchos maestros. Al llegar había veterinario, pero no farmacia.

Veintisiete años de párroco en GUMIEL da cierto título - una especie de medalla de bronce- ya que, de su historia conocida, unicamente dos párrocos han ejercido su ministerio en GUMIEL más largo tiempo. Los tales fueron: D. Pedro de la Cal, del 1614 a 1645. Su nombre durará mientras dure la grandiosa fachada: "Acabose ésta año 1627 - siendo cura el Ldo. Pedro de la Cal..." y D. Roque Bengoa de 1772 a 1804. No

EUTIMIO HERRERO/Párroco de Gumiel

"Da muchas satisfacciones ser párroco de la iglesia de Gumiel"

Después de más de 27 años ejerciendo el ministerio sacerdotal en la parroquia de Santa María, en la localidad ribereña de Gumiel de Izán, Eutimio Herrero asegura llevarse buenos recuerdos de los vecinos del pueblo y de la iglesia en la que ha pasado más de un cuarto de siglo.

JUANMA PEREZ
GUMIEL DE IZÁN

LOS vecinos de Gumiel de Izán rinden hoy un homenaje de despedida a Eutimio Herrero, que ha sido durante 27 años y seis meses el párroco de esta localidad. Desde ahora el nuevo sacerdote, Agustín Heras, será

el responsable de continuar la labor iniciada por su antecesor.

«¿Cuesta dejar Gumiel después de 27 años de sacerdote? -Indudablemente cuesta. En estos años se establecen muchas relaciones personales, lazos de afecto con personas y cosas. Además la iglesia de Gumiel es magnífica y da muchas satisfacciones ser su párroco. Por otra

parte creo que la gente del pueblo me ha tratado bien.

«¿Qué es lo que más va a echar de menos?

«Es difícil de saber porque el cambio es bastante brusco, de una parroquia de pueblo a otra de ciudad. Siempre añoras a los amigos, las personas con las que has tratado, en general a todos los vecinos. Por supuesto voy a echar en falta la iglesia y el campo.

«De todo su trabajo realizado estos años, ¿qué es lo que valora más positivamente?

«De una parte, un el aspecto moral y religioso, en el pueblo es muy difícil valorarse a uno mismo. Estoy satisfecho de haber sabido coordinar la tradición religiosa, tan fuerte en Gumiel, con una cierta apertura a la modernidad. Hacer esa transición sin romper con las

costumbres, pasar a una mayor participación de los fieles en la liturgia es difícil. Desde un punto de vista material yo estoy satisfecho de que el tesoro artístico que recibí lo he aumentado.

«También tendrá algún recuerdo negativo...

«En el aspecto espiritual me preocupa que las transformaciones sociales que se produjeron entre los años 72 y 78 coincidieran con la época en que yo me hacía mayor y conectar con



PACO SANTAMARÍA

Eutimio Herrero en las escaleras de la iglesia de Santa María.

la juventud me fue muy difícil. Materialmente me queda el pesar de no haber arreglado el órgano, pero creo que esto correspondía a los organismos oficiales.

«¿Ha cambiado en estos 27 años la relación de los vecinos con la iglesia?

«Ha cambiado en todas las partes. Yo creo que en este pueblo hay un arraigo a la tradición que hace que el municipio se conserve idéntico a sí mismo.

Hay aspectos positivos, la gente tiene más cultura y un deseo de participación. Pero hay otras cosas que hay que criticar a la juventud, a mi modo de ver está bastante desorientada sobre el sentido de la vida.

«¿Qué mensaje piensa transmitir al nuevo párroco?

«Es un mensaje muy sencillo, que quiera al pueblo y que el cariño a la gente y su entrega a lo que el municipio se conserve idéntico a sí mismo.

Plan de Pensiones AhorroBurgos y Fondo de Pensiones Cajaburgos

El día 12 de septiembre de 1995, a las 13 horas, tendrá lugar, en el salón de actos de la Casa del Cordón sito en la Plaza Calvo Sotelo s/n. de Burgos, el sorteo público ante notario para designar, entre los titulares del Plan de Pensiones AhorroBurgos, a los compromisarios que han de elegir a los participantes que formarán parte de las Comisiones de Control del Plan y del Fondo en sustitución de los cargos cesantes.

La lista de titulares elegibles se encuentra a disposición de los interesados en el Servicio de Valores y Fondos de Caja de Burgos.

DIARIO DE BURGOS, 3 de septiembre de 1995

Quedaban muchos niños, un buen grupo de seminaristas algunos ya mozos, que siguió aumentando en los primeros años, varios de los cuales son ahora sacerdotes: Juan José, Víctor, Moisés y Jesús García.

Al mismo tiempo se fue dando un enorme cambio de nivel de vida, claro a simple vista, cuando se compara el aspecto del pueblo de aquellos años con el actual. Apenas llegado hice un amplio estudio por familias en el que consta las que tenían coche, tele, cocina económica, estudios, etc.. Quien lo repase ahora le parecerá que no se trata del mismo pueblo.

Luego pienso en mí y en las personas que yo encontré. También nosotros hemos cambiado. Unos se fueron para siempre, otros nos hicimos más viejos. Los que han venido detrás tampoco son como nosotros éramos... Pero GUMIEL continúa. Hal algo que, más firme y profundo que las personas y situaciones sociales, se mantiene como sustancia del pueblo. Los que marcharon a otros lugares, y vuelven después de varios años, ven su pueblo cambiado... pero el mismo. Algo impalpable: creencias, costumbres, estilo de ser, cánticos y danzas, apodos y relatos, cielo y paisaje, monumentos y calles, GUMIEL DE IZÁN.

Y ahora quisiera dar algunos datos curiosos de la parroquia en estos años. Así, durante esos 27 años se han bautizado en GUMIEL 226 niños, de los cuales el primero (11.5.68) fue Santiago González, hijo de Fermín y Encarna, que moriría de accidente a los 9 años. Cuatro días después bauticé a Conceso Otero, hijo de Conceso y Felisa. La última bautizada fue Iris Otero Sánchez (9.7.95), nieta de Felicísimo y Francisca.

Las bodas celebradas, ciertamente no todas por mí, pero siempre con mi autorización como párroco, han sido 133. La primera fue de Alejandro Marín y Tere Ontoria, el 14.4.68, bendecida por D. Sabino, y, al día siguiente, la de Gerardo Herrera y Angeles Teresa, ésta por mí. La última como todos recordarán, la de Javier Ahedo y Emiliana Molero, el día anterior a mi despedida.

Y merece notarse que una media de 8-9 bautizos por año y 5 bodas no es mucho ciertamente; pero ¡qué distinto sería GUMIEL si todos se hubieran quedado aquí!

DIARIO DE BURGOS, 2 de agosto de 1995



Las normas son claves para la política urbanística del municipio
PACO SANTAMARÍA

Molero critica la decisión de Urbanismo sobre el planeamiento de Gumiel de Izán

El alcalde considera que la decisión de la Comisión de no ratificar las normas subsidiarias es «política»

□ GUMIEL DE IZÁN/I.M.P.-La Comisión Provincial de Urbanismo dejó en suspenso la semáforo pasada la aprobación de las normas subsidiarias de Gumiel de Izán. El informe de este organismo señala que se está a la espera de que se constata su adecuación a las prescripciones impuestas por la Comisión de Patrimonio, además de que se presente el correspondiente informe de carreteras.

El alcalde de Gumiel de Izán, Julián Molero, señaló que la decisión fue una sorpresa para el Ayuntamiento, en la medida que esperaban que no hubiese ningún problema para dar el visto bueno a la aprobación de las normas. En este sentido, el edil gomellano manifestó que las mismas tan sólo debían superar el trámite de Patrimonio para ser aprobadas definitivamente.

DECISION POLITICA

Julián Molero no puede ocultar su malestar por lo que considera «un atentado contra el medio rural y en concreto con-

tra Gumiel de Izán». A su modo de ver se trata de una decisión política ya que desde el Ayuntamiento se había trabajado durante bastante tiempo en la elaboración de unas normas que se habían presentado en Urbanismo a finales del pasado año sin que hasta ahora se hubiese dado una respuesta.

El alcalde de Gumiel de Izán considera que esta decisión puede suponer un gran perjuicio para la localidad, en tanto que empresas que tienen intención de instalarse en el municipio pueden verse retraídas por la ausencia de unas normas.

El delegado territorial de la

Junta, Ignacio Marín, rechaza estas acusaciones y señala que la decisión de dejar en suspenso la aprobación de las normas subsidiarias se debe fundamentalmente a que no se ha aportado la documentación precisa sobre la zona «H» u hostelería. En este sentido, Marín indicó que fueron los representantes del Ministerio de Obras Públicas en la Comisión de Urbanismo los que habían señalado que existían errores en el informe de carreteras.

El representante de la Junta manifestó que una vez que este aspecto impedia la aprobación de las normas, se dejó para más adelante estudiar la documentación que se había aportado sobre las prescripciones de Patrimonio.

Julián Molero señaló que el Ayuntamiento ya había enviado el correspondiente informe de carreteras hace unos cuantos meses. Según él lo único que faltaba para dar el visto bueno definitivo a las normas era el informe de Patrimonio «justamente el que tiene que emitir la Junta».

El pueblo, ayer

BERCEO Y LOS GOMELLANOS

Cábele la gloria a Gonzalo de Berceo de ser el primer poeta castellano de nombre conocido. Y cábenos también a nosotros el honor de ser mencionados en su primera obra literaria: “Vida de Santo Domingo de Silos”.

En la segunda parte de la obra nos dedica una veintena de estrofas relatando el milagro que hizo el bienaventurado Domingo de Silos con un “hombre bueno de Gumiel natural”. Esta obra de Berceo, bastante extensa (777 estrofas en cuaderna vía) se divide en tres partes: la referencia biográfica, milagros hechos por el santo en vida y milagros realizados después de muerto. La segunda parte tiene gran interés, ya que inicia la técnica narrativa que ha de culminar luego en otras obras suyas.

El nombre de Berceo, autor simpático, sencillo, modesto y lleno de humanidad, es de los primeros que aprenden nuestros estudiantes juntamente con una retahíla de obras suyas. No es pedir demasiado que los niños gomellanos aprendan de este “poeta peregrino” unas cuantas estrofas que servirán para refrescar la memoria y aprender la historia de su pueblo. En principio se les trabará la lengua a nuestros “peonciellos” al expresarse “en prosa de román paladino” pero que al final “bien valdrá un vaso de bon vino”.

La “Vida de Santo Domingo de Silos” de nuestro primer poeta del mester de clerecía no debe faltar en la biblioteca municipal, ni en nuestras escuelas. Todos los niños gumielenses deben saber:

“Fizo otro miraclo ese claro varón,
En que trabajó mucho por muy grat sazón,
Faziendo gran jejunio, eutiana oración,
Sufriendo en su cuerpo muy grant affliction.”

“Era un omne bono, de Gomiel natural,
Garçi Muñoz por nombre, avie un fiero mal,

¿Y que sería de nuestra romería de San Antonio sin la torta de la víspera y sin el panecillo de aperitivo?

Con pan y vino se anda el camino.

Pues a los que todavía piensen como el refrán, que el pan de Gumiel es malo, les animaría a visitarnos cualquier día, nuestras panaderas se encargarán de que cambien de opinión, pero especialmente ese día de San Antonio, para que sepan lo que es un aperitivo original a base de pan de anises y un buen trago de vino.

A Beni y Mari Cruz

María del Carmen Ugarte

VEINTISIETE AÑOS

Es casi inevitable. Busco un tema para escribir este artículo de “Nos Interesa” y no puedo hacer otra cosa sino echar una mirada retrospectiva a esos largos 27 años vividos en GUMIEL.

Aparentemente la vida de los pueblos transcurre sin cambios: monótona e igual; pero realmente ¡qué distinto el GUMIEL que encontré en aquel lejano abril de 1968 y el de mi partida, este septiembre de 1995! ¡Qué cambios más profundos!

Cuando llegué a GUMIEL estaba operando lo que podíamos llamar su reconversión agrícola. En pocos años se habían puesto en marcha la cooperativa y bodegas. GUMIEL había pasado de cerca de 3.000 habitantes a 1.100 que yo encontré y todavía seguía la emigración. Por el año 1972 nos quedamos sin jóvenes. De pronto la Michelin y la crisis un poco posterior frenó el proceso y hoy, con la vuelta de muchos de aquellos que se fueron, ya jubilados, de sus hijos y otros, yo, sacerdote para todos, no sé cuántos son los gomellanos que hacen el verdadero GUMIEL. ¿Sólo los de invierno? ¿Todos los de verano?

he ido preguntando. Sólo una amiga del otro Gumiel recordaba la variante:

De Gumiel, ni ella, ni él;
y si es de Hizán, ni aún el pan.

que también aparece recogido en el mencionado libro.

No voy a hablar de mujeres, y menos de hombres, que cada uno juzgue por lo que tiene en casa, pero si quiero dedicarle unas líneas a ese pan que tan mala fama nos ha dado. ¿Es tan malo, como dicen, el pan de Gumiel?

No pensaban así los que hace algunos años volvían a sus lugares de origen, tras las vacaciones, con media docena de hogazas en el maletero del coche, y desde luego no opinamos como el refrán los que vamos a por la torta reciente antes de emprender el viaje.

¿Qué una cosa es el pan y otra la torta? Pues esa misma sabiduría popular, que tan mal nos trata, dice al respecto:

Si vas a Aranda y te dan torta
cómelo, que pan es.

Y puede que alguien, mientras lee esto, esté pensando en que es mejor el pan de Aranda, o que si el horno nuevo o el viejo o lo huecas que salen las barras huecas, y puede que alguno se remonte hasta más atrás y recuerde que antes se cocía pra quince días y que no siempre se ha comido pan blanco... pero lo cierto es que hoy por hoy somos un pueblo afortunado en lo que al pan se refiere. Cada vez son menos los pueblos que disponen de panadería propia; el pan, junto con la carne y la fruta, llega en un land-rover, y en ningún rincón de sus calles huele a pan caliente, y mucho menos a pastas o a tortas mantecadas. Y no todos los pueblos pueden ver escrito su nombre (con hache o sin ella, que en mi modesta opinión es cuestión menor) en una humilde bolsa de magdalenas.

Prendíelo a las veçes una gota mortal,
Omne que esa vio, non vido su egual”.

“Solíelo esta gota tomar al coraçon,
Tollíele la memoria, fabla e visión,
Non avíe nul acuerdo, nin entendíe raçon,
Vivien todos por ell en grant tribulation”.

La narración del milagro continúa y puede leerse a partir de la estrofa 397 de la “Vida de Santo Domingo”. En la Colección Austral, de fácil acceso, está publicada esta obra de Berceo.

Quizá fuesen los monjes del monasterio de San Pedro de Gumiel los divulgadores del milagro y luego lo recogiese el poeta riojano. Tengamos presente que el monasterio gomellano de San Pedro en esta época está en su máximo apogeo, con su abad Don Pedro, amigo de Fernando III el Santo. Por otra parte, Berceo no inventa, sino que nos transmite lo que ha visto u oído:

“Fallesció el libro en qui lo aprendía,
perdióse el cuaderno, mas no por culpa mía,
escribir a ventura sería grant folía”.

Gonzalo de Berceo es uno de los poetas favoritos de los escritores de nuestro siglo, que han sabido aguardar a la insinuación del poeta riojano al decirnos:

“Amigos, si quisiéredes un poco esperar,
aún otro miraclo os querría contar”.

Pedro Ontoria Oquillas

RETAZOS HISTÓRICOS DE GUMIEL DE IZÁN CAPÍTULO XVII

EL CASTILLO Y LA MURALLAS

En la cima del cerro o cotarro denominado el Castillo se levantaba otrora una estratégica fortaleza de la cual ahora apenas si quedan unos muros y cimientos que señalan su emplazamiento, siendo también

escasas las referencias y noticias históricas.

Situado, como dicen los gomellanos, en el ALTO DEL CASTILLO - dominando así por hallarse en él los restos de la antigua atalaya- coronaba el aire de plaza fuerte medieval de la villa de Gumiel de Izán, de calles angostas y hasta recientemente enguijarradas y con muralla de cinco puertas hasta finales del siglo XVIII.

El montículo o colina está todo el horadado y sus galerías se ramifican por todo el pueblo constituyendo las bodegas, unidas entre sí y artificialmente separadas en tiempos. Esta lomita, juntamente con el ALTO DE SANTIAGO, son cerros testigos perfectamente cónicos, cuyas cimas redondeadas se deben a su constitución arcillosa. En el Alto de Santiago se alzaba una ermita bajo la advocación y en memoria del "Matamoros". Recordemos, también, que en estas tierras tuvieron su asiento los caballeros de la Orden de Calatrava. Bien debiera ser objeto de observación y estudio técnico este conjunto de galerías subterráneas, algunas construidas con sillares de primera calidad y, hasta tiempos recientes, servían para la fermentación de los ricos caldos gomellanos. Hay quienes han pensado que estas cuevas fueron construcciones de época prehistórica y en sus campos radicó población de la llamada época megalítica.

En el siglo X surge la línea defensiva del Duero, que debía resistir el empuje del califato cordobés en el momento de su mayor esplendor. Los puntos claves de la línea: Peñaranda, San Esteban, Coruña, Osma y Azase, completarían rápidamente con torres, atalayas y fortalezas, cubriendo de bastiones y baluartes todo el trayecto que va desde Soria a Torquemada y Simancas, unos junto al Duero, otros detrás de él, a pequeña distancia. Son las torres y Castillos de Gumiel de Izán, Torre de Salce, Caleruega, solar de los Guzmanes, Castrillo de la Vega y, en dirección de Gormaz, Vadocondes, Alcozar, Langa, Torres de Guisando y Berlanga. Ruinas confusas delatan aún en casi todos estos lugares la existencia de estas fortificaciones. Diversos autores atestiguan la existencia de el castillo de Gumiel de Izán en el siglo X, tan celebrado juntamente con las murallas.

Un interrogante nos surge inmediatamente: ¿Es en el siglo X o en centurias anteriores cuando se levanta la fortaleza gomellana? Toda esta comarca del Duero fue durante siglo y medio (740-890) campo

La Asociación Cultural «La Muralla», de Gumiel de Izán, ha organizado esta semana la segunda edición del «Ars Gomelia». Este año ha estado dedicada al teatro, que ha tenido su marco ideal en la Plaza Mayor del municipio.

Todas las noches, función

JUANMA PEREZ
GUMIEL DE IZAN

La Plaza Mayor de Gumiel de Izán se ha transformado durante una semana en un patio de comedias, donde la Asociación Cultural «La Muralla» ha organizado un festival de teatro en el que diversos grupos de la provincia han puesto en escena obras de los más dispares estilos y dirigidas a todos los públicos.

La experiencia cultural se enmarca dentro del «II Ars Gomelia», iniciativa que «La Muralla» puso en marcha el año pasado, aunque en aquella ocasión el protagonista fue un macroconcierto con diferentes ritmos musicales.

La semana de teatro comenzó el pasado domingo y finaliza hoy sábado. Durante todos estos días se han representado un total de seis obras, con un claro predominio de los argumentos cómicos, pero donde también han tenido cabida tragedias como «Bodas de sangre», de Federico García Lorca, y los montajes destinados al público infantil.

La presidenta de la Asociación Cultural, Concha Arias, señala que la filosofía que se persigue con el «Ars Gomelia» es traer hasta Gumiel toda una variedad de artes escénicas. Si el año pasado estuvo dedicado a la música y este al teatro, para el futuro se ha pensado en el



PACO SANTAMARIA

Los vecinos de Gumiel de Izán han acudido en masa a las representaciones teatrales.

Durante toda la semana se han contemplado obras de diversos estilos

circo, las danzas, y otras manifestaciones culturales.

Concha Arias manifiesta que a la hora de elaborar la programación de teatro se ha tenido en cuenta sobre todo la variedad, «sabíamos que el humor iba a tener éxito, pero quisimos también que hubiese obras más dramáticas, mimo y títeres».

La segunda edición del «Ars Gomelia» cuenta con un presupuesto de medio millón de pesetas. La presidenta de «La Muralla» destaca la colaboración del Hogar de la Tercera Edad, que ha subvencionado uno de los montajes. La semana concluye hoy con la obra de títeres «Matilda», a las 20 horas.

DIARIO DE BURGOS, 26 de agosto de 1995

**De Gumiel de Hizán,
ni hombres, ni pan.**

He encontrado, recientemente, este refrán en una recopilación de dichos populares ("Los refranes en la sabiduría popular", Germán Díez Barrio, Castilla Ediciones, Valladolid 1994). No lo había oído nunca, ni tan siquiera en alusión indirecta, y tampoco les sonaba a algunos a los que

convencer a muchos, no nos queda otra alternativa que reducir el número de actividades y elegir aquellas que no te “pringuen” mucho en tiempo y esfuerzo. Es triste hablar de reducir, pero si eso es lo único que se está dispuesto, así sea.

Aparte de lo que propongamos desde la Junta, estamos dispuestos a apoyar cualquier iniciativa o actividad que surja o se quiera hacer, pero siempre que sean los propios socios los que se encarguen. Este año hemos contado con la ayuda de César Presto para el “Cursillo de baloncesto”, pero no hemos podido realizar una propuesta del mismo para publicar un pequeño periódico realizado por los chicos/as durante las pasadas fiestas y distribuirlo. ESTÁBAMOS SATURADOS y no contábamos con nadie más que los de la Junta. Esperamos que el año que viene algunos estéis dispuestos a colaborar en este proyecto.

Poca colaboración, recambio de miembros de la Junta, falta de efectividad en la comunicación de actividades, a pesar de los carteles, la revista, programas, etc., poca asistencia a determinadas actividades, y pocas propuestas de actividades por parte de los socios, son las más graves rémoras con las que contamos, a parte del propio desgaste.

A destacar el éxito del “II ARS GOMELIA” dedicado al teatro, que hemos podido realizar gracias a la colaboración conjunta del Ayuntamiento, Asociación de jubilados y pensionistas “El Gomellano”, Caja del Círculo, Caja de Burgos. Afinando el “ARS GOMELIA”, en nuestro horizonte está poder ofrecer cada año en Gumiel, un escaparate de lo que se viene realizando en el campo del teatro o de cualquier otra arte escénica, y poder repetir y ampliar, para llegar a ser un lugar en que grupos de todas clases, tengan la ocasión de hacer su presentación y donde haya posibilidades incluso de posteriores críticas y contrataciones.

Confiamos para ello poder ampliar la colaboración y así poder ofrecer a todos una mejor y más variada oferta cultural.

Concha Arias

de batalla entre el reino leonés y el califato musulmán de Córdoba, que convierte estas tierras en yermo estratégico, tierras de nadie y observación, donde unos y otros vigilan los movimientos invasores. Para eso se talaban y quemaban todo, dejándolo convertido en campos estratégicos y desérticos, hasta que, desde el año 860, comienza a fortificarse la meseta castellana con Alfonso III de León, para empujar a los musulmanes. Se levantan castillos, fortalezas, atalayas y fortines por ambos lados con los medios de defensa más eficaces: los cerros aislados con fosos y galerías subterráneas.

Desde la segunda mitad del siglo IX la penetración de los cristianos por toda la zona continua avanzando sus defensas y ocupación militar hasta la misma orilla del río Duero: Peñafiel, Langa. Comienza la repoblación de la ribera del Duero a la sombra de los castillos, influida también por los grandes monasterios recién fundados, como el de San Pedro de Cardena, San Pedro de Arlanza, el de Silos y el de Berlanga de Tordomar. Un rosario de monasterios -tal vez de origen visigótico o mozárabe- formaban el cinturón de incienso en estos contornos, a la par que los castillos constituían la línea defensiva. Estos monasterios, expuestos a los mil peligros de las frecuentes incursiones y devastaciones enemigas, llevarían una vida regular decadente y que por imperativos históricos serían anexionados a las citadas grandes fundaciones monásticas. San Pedro de Arlanza sería el gran beneficiado de la política anexionista de Fernando I de Castilla que puede ser considerado como el segundo fundador de esta gran abadía.

Algún autor opina que la erección del castillo de Gumiel ha sido posterior, hacia el siglo XV. “Como no se cita en la compra hecha por los primeros condes de Castro y si posteriormente, hacia 1440, hay que deducir que fue levantado entre ambas fechas”. Sin embargo, la fortaleza de Gumiel, probablemente torrejón, iría ampliándose durante los siglos XIII al XV. Un estudio arqueológico y sistemático de sus restos nos darían respuesta a diversos interrogantes: ¿Fue de origen árabe?, ¿Se levantó en la reconquista?, ¿Hubo un castrum celtibérico?. El nombre de Gumiel está relacionado etimológicamente con su fortaleza y consiguientemente tiene sentido estratégico y militar. Los restos actuales del castillo son de época de la iglesia y de la muralla (La Tina), pero esto no quiere decir que antes hubiera castillo, aunque mas que “castillo” parece una torre de defensa y vigía o un torrejón.

Alejandro Palacios Garcés

EL ECO GOMELLANO

Tercera y última parte de la entrevista realizada a Don Siro Arribas Jimeno, uno de los científicos españoles más notables de este siglo, y natural de la Villa de Gumiel de Izán.

P.- Bueno, ya estaba en la Universidad, y como profesor.

R.- *Al año siguiente ascendía a la categoría de Auxiliar temporal y se me gratificaba con 3000 pesetas anuales. En Junio de 1947 realizo mi primera oposición a profesor adjunto temporal de Química Analítica, que gané con facilidad pues no tuve contrincante. El nombramiento era por cuatro años, prorrogables por otros cuatro si se había realizado el doctorado.*

En mi fuero interno me encontraba muy satisfecho de ser un profesor universitario, porque si el trabajo era grande, la remuneración escasa y el porvenir incierto, compensaba con creces poder sentir complacencia de poder formar a una juventud a la que no deseaba que cayera en la frustración en la que me hundí cuando terminé la Licenciatura.

P.- Y comenzarían sus primeros trabajos de investigación....

R.- *Si. Tuve que trabajar en el Laboratorio de alumnos cuando ellos lo dejaban libre, porque no había otros para profesores. Mal dotado y peor ventilado el laboratorio, afectó a mi sistema respiratorio, pues se seguía entonces, para la separación e identificación de cationes, la marcha analítica clásica del ácido sulfhídrico. Fue entonces cuando empezó a surgir en mi mente la sustitución del gas sulfhídrico por otro sistema que no fuera agresivo ni deletéreo.*

P.- ¿Cual fue su primera publicación?

R.- *En aquellos momentos las consignaciones para las prácticas eran tan escasas, que apenas llegaban para la adquisición de los reactivos más imprescindibles. Empecé a estudiar y adaptar los laboratorios a la técnica llamada semimicro que empezó a utilizarse en la Universidad de Valencia y en la mayoría de las Universidades extranjeras en las que se cursaban estudios de*

GUMIEL EN MARCHA

En este apartado, publicaremos todas las notas, artículos y reportajes de Asociaciones, grupos o personas, con carácter cultural o social.
PORQUE GUMIEL ESTÁ EN MARCHA.

2º VERANO CULTURAL

Está visto que lo mío no es hablar en público, lo único que quieres es acabar cuanto antes y bajar lo antes posible del escenario, por lo que se quedaron muchas cosas sin decir. Desde este lugar más acogedor que representa una hoja en blanco, vamos a hacer una pequeña crónica de este verano que se esfumó.

La fuerza y riqueza a nivel cultural de La Muralla, que en parte representa a Gumiel, digo en parte porque existen otras Asociaciones y organismos que también participan en la vida cultural, no puede ni debe medirse sólo por el carácter, tesón e iniciativa de unos pocos, sino por la unión de todos los pequeños o grandes esfuerzos que seamos capaces de hacer. Lo hemos pedido de diferentes modos y ocasiones a los que ya participais y a los que no. Así también esperamos lo entiendan y se unan otros organismos, empresas, cooperativas, etc..., Nuestro principal objetivo es que en Gumiel haya una vida cultural todo el año, por y para los que disfrutan de esta localidad y sea el orgullo de Gumiel y el ejemplo de la Ribera. La Muralla no es un club privado. La Muralla es de Gumiel. Es algo de todos y para todos.

Y así lo vamos demostrando en todas estas actividades para el público en general, o también reclamando en la reunión que se celebró este pasado julio, un recambio de la Junta, en la que hubo la asistencia necesaria como para intercambiar opiniones sobre las posibilidades de futuro de la Asociación, si bien no hubo personas nuevas dispuestas a tirar del carro, que este es el caso. Digo yo que no hay para tanto, entre muchos es poco, lo que ha pasado es que entre pocos resulta mucho y por mucho tiempo. Así pues siendo los de siempre, ya que no hemos logrado



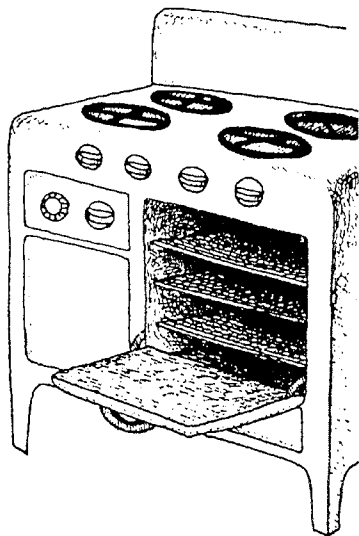
- ¿Hay horno en tu casa? El horno eléctrico consume menos energía que los hornos de gas.
- Una olla tapada hierve mucho antes que una destapada, de modo que utiliza mucha menos energía para llegar al punto de ebullición.
- Puedes reducir la temperatura en alrededor de 25° C si cocinas en recipientes de vidrio o cerámica. Conservan el calor más que otros recipientes.

Lo que tú puedes hacer

- Tapa la olla cuando hiervas agua.
- El fondo de la olla debe ser del mismo tamaño o mayor que el quemador del fogón que estás usando.
- La puerta del horno ha de estar bien cerrada cuando estés horneando.
- Escucha el ruido que hace la comida cuando cocinas. Si oyes silbidos, chirridos y otros ruidos extraños a los que no estás acostumbrado, puede ser que el calor sea excesivo.

Obsérvalo tú mismo

- Llena una olla con una cantidad de agua, medida con un vaso. Tápala y ponla al fuego. ¿Cuánto tarda en empezar a hervir? Haz lo mismo con otra olla parecida pero destapada. ¿Cuál hierve primero? ¿Por qué? ¿Cuál consume más energía?



Química. Mi primera monografía, publicada en 1948, la titulé "Semimicrométodos analíticos cualitativos".

P.- Ya está dedicado completamente a la Universidad....

R.- No aún. Mi situación militar me obligaba a actividades que tenía que compatibilizar con las universitarias. Esto se aclaró en 1943 en que, tras un largo expediente, se me declaró Mutilado permanente. Ahora podía dedicarme completamente a la Facultad.

P.- ¿Y a partir de entonces siguió en la Universidad?

R.- En 1948 se produjo un hecho insólito que conmovió a los químicos españoles. La RENFE hacía pública una convocatoria para Licenciados en Ciencias Químicas para cubrir cuatro plazas vacantes en su Laboratorio Central de Madrid. Las plazas convocadas eran muy apetecibles. Tuve la gran suerte de alcanzar una de las plazas. Mi esposa y yo nos trasladamos a Madrid (había contraído matrimonio en 1941).

P.- ¿Qué labor desarrollaba allí?

R.- En el Laboratorio Central encontré unos magníficos compañeros químicos y farmacéuticos quienes llevábamos el trabajo de un laboratorio donde se analizaban todos los materiales que necesitaba la RENFE (aceros, fundiciones, combustibles, aguas, aceites, pinturas, etc.) y todas las reclamaciones originadas por deterioro en el transporte de mercancías. Allí aprendí, en los nueve años que permanecí, Química Analítica Aplicada, de la que apenas tenía noticia. Este complemento en mi formación me sirvió de mucho para resolver correctamente los ejercicios prácticos de las oposiciones a la cátedra de Oviedo.

P.- ¿Cómo y cuando volvió a la Universidad?

R.- Tenía nostalgia de la Universidad y quise volver a ella sin otro móvil que el de la vocación, porque lo económico lo tenía ya resuelto. Así que un buen día de octubre de 1948 me llegué a la Facultad de Ciencias de la Complutense y solicité audiencia al catedrático de Química Analítica D. Fernando Burriel Martí. Se interesó por mis métodos "semimicro" que yo había organizado en Oviedo. Le dije que mis aspiraciones eran sólo las de poder realizar la tesis doctoral, ya que las asignaturas de doctorado las tenía aprobadas. me hizo un hueco en aquel coto cerrado de su cátedra y pude compatibilizar mis trabajos en el Laboratorio Central con los de la Facultad, donde volví a los orígenes, a ayudante sin sueldo.

P.- ¿Cuando publicó el libro de Análisis Químico que todos hemos estudiado?.

R.- La presentación de mi tesis tuvo lugar en mayo de 1953. Antes, tomando como base mi libro sobre "Semimicrométodos", junto con el Prof. Burriel y su adjunto Prof. Lucena, escribimos un texto didáctico de Química Analítica que aún está en vigor, tras modificaciones y ampliaciones para ponerle al día. Fallecidos los profesores Burriel y Lucena quedé yo sólo para las modificaciones pertinentes. Encontré una gran colaboración en el actual catedrático de Química Analítica de Salamanca. Transformamos un texto de unas 350 páginas en otro de mil y pico y ha alcanzado ya la 15ª edición.

P.- Pero volvió a Oviedo...

R.- En el año 1956 se convocó a oposición libre la cátedra de Química Analítica de la Universidad de Oviedo y me presenté ante el escándalo general de aquella cátedra y, en particular, su jefe. En una larga y tensa conversación me instó a retirar mi documentación ya que la cátedra estaba prácticamente dada al candidato oficial. No entendía que yo me complicase la vida cuando la tenía resuelta. Era un caso en el que se jugaba mi vocación universitaria. Como la mayoría de los Arribas, cuando tomamos una decisión, la llevamos a ultranza.

Continué adelante, preparando las oposiciones, que tuvieron lugar en Madrid en Noviembre de 1957. Duraron 21 días y, al decir de los que las presenciaron, fueron las más duras de su historia. Pero las gané.

Cuando tomé posesión de la cátedra en Oviedo, me dediqué totalmente a ella. Solicité la excedencia como químico de la RENFE, y cuando se instituyó la dedicación exclusiva, me acogí a ella.

Lo que sigue a lo largo de mis 54 cursos académicos, es ya conocido y lo resume el Diario de Burgos en su número del 7 de febrero pasado.

He querido dejar constancia de mi vinculación a Gumiel de Izán, el pueblo donde nací, y cómo me fui formado desde la escuela de Hontoria para poder ganar una oposición que para mí, y los demás, incluido el entorno más cercano, parecía inasequible

Julio Molinuevo

MEDIO AMBIENTE

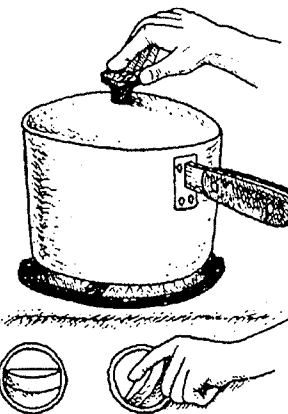


Aquí se está cocinando algo

¡Felicidades! Por fin tienes la edad suficiente para que te dejen usar la cocina. ¡Estarás contento de que tu papá o tu mamá hayan dicho que ya puedes encenderla tú solo!

Las cocinas consumen mucha energía. Si tienes edad para usarlas, la tienes también para saber cómo ahorrar energía.

Pero ¿qué hacemos si todavía estás esperando a que tus padres decidan si tienes la edad suficiente o no? Bueno, mientras tanto, tú puedes darles a ellos algunos consejos para ahorrar energía.



Tal vez lo sepas

- Cada vez que se abre la puerta del horno para ver cómo va lo que se está cocinando, se escapan de 25° C a 50° C de calor. ¡Es mucho!
- Cuando se escapa aire caliente del horno, se necesita más electricidad o gas para volver a calentarlo. Eso significa derroche de energía y de dinero.